



Palacio de La Moneda  
a 24 de Abril de 1990.

SEÑOR PRESIDENTE:

He recibido con gran satisfacción el cordial mensaje que me enviara con motivo de mi asunción a la Presidencia de la República de Chile.

Valoro especialmente la presencia en Chile del Sr. Ministro de Estado, Michel Durafour, que tan dignamente lo representara en las ceremonias de mi investidura presidencial.

Guardo, al igual que V.E., un muy buen recuerdo de nuestra conversación en Paris y sepa, V.E., que tengo una enorme fe en que el restablecimiento de la democracia en mi país nos permitirá fortalecer las tradicionales relaciones de amistad y cooperación entre nuestros pueblos.

Tengo mucha confianza en que los personeros de su gobierno y del mío avanzarán en el logro de fórmulas eficaces para aumentar y concretar la cooperación bilateral.

Hago votos por la ventura personal de V.E. y por el bienestar del pueblo francés, al mismo tiempo que me valgo de ésta para reiterarle los sentimientos de mi más alta consideración y estima.

*Muy cordialmente*

PATRICIO AYLWIN AZOCAR

AL  
EXCELENTISIMO SEÑOR  
FRANCOIS MITERRAND  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE FRANCIA  
P A R I S

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

Paris, le 13 mars 1990

~~Ji se le entedo?~~  
Los vieos looreder

Monsieur le Président,

Au moment où vous assumez la Présidence de la République du Chili, je tiens à vous adresser les vœux chaleureux que je forme à votre intention personnelle et à celle du peuple chilien.

M. Michel Durafour, Ministre d'Etat, Ministre de la Fonction Publique et des Réformes Administratives, que j'ai désigné pour conduire la délégation française aux cérémonies qui marqueront votre prise de fonctions, vous redira toute la signification que mon gouvernement attache au rétablissement des libertés au Chili, dont votre investiture est le symbole, et la joie que de nombreux Français en éprouvent aujourd'hui.

Je garde un excellent souvenir de notre rencontre et de nos entretiens, en septembre dernier, à Paris. J'entends, vous le savez, oeuvrer avec vous, au plein rétablissement des relations d'amitié et de coopération entre nos deux pays.

.../...

S.E. Monsieur Patricio AYLWIN  
Président de la République du CHILI

Depuis votre visite, les contacts noués entre vos représentants et les administrations françaises concernées ont permis de progresser dans cette voie. Mon Gouvernement est disposé à répondre rapidement à vos demandes et plusieurs missions de hauts fonctionnaires pourraient se rendre très prochainement à Santiago afin de préciser les modalités concrètes de cette coopération.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma très haute considération et de mon

*Amorosa tieo cordial*

---

*Fransois Mitterand*

FRANÇOIS MITTERRAND

---